Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 407: Mark adherence and print permanence



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 6059-407:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 6059-407:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 6059-407:2019 consists of the English text of the European standard EN 6059-407:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 26.06.2019.	Date of Availability of the European standard is 26.06.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 49.060

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 6059-407

EUROPÄISCHE NORM

June 2019

ICS 49.060

English Version

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 407: Mark adherence and print permanence

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation -Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 407 : Adhérence de marquage et permanence de l'impression Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 407: Haftfestigkeit und Haltbarkeit der Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Normative references 4 Terms and definitions 4 Preparation of samples 4 Apparatus 4 Method 6 Requirements 8 Reporting of results 8	Cor	ntents	Page
1 Scope 4 2 Normative references 4 3 Terms and definitions 4 4 Preparation of samples 4 5 Apparatus 4 6 Method 6 7 Requirements 8 3 Reporting of results 8 Annex A (normative) Representation of print contrast reference scale 9	Fure	onean foreword	2
2 Normative references 4 3 Terms and definitions 4 4 Preparation of samples 4 5 Apparatus 4 6 Method 6 7 Requirements 8 8 Reporting of results 8 Annex A (normative) Representation of print contrast reference scale 9	ւսյ (1		
3 Terms and definitions			
4 Preparation of samples			
5 Apparatus			
6 Method 6 7 Requirements 8 8 Reporting of results 8 Annex A (normative) Representation of print contrast reference scale 9			
Reporting of results			
Reporting of results	7		
Annex A (normative) Representation of print contrast reference scale	3	-	
•			

European foreword

This document (EN 6059-407:2019) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Ne. tovenia. Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies the method and means for testing the mark adherence and print permanence characteristics of sleeves used to identify electrical cable and cable bundles for aerospace applications.

This test method evaluates the performance of printed samples produced by a specific supplier recommended print system. The print system will include: product, printer, printer ribbon and printer settings as applicable.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

4 Preparation of samples

The tube size for testing is 6 mm to 7 mm as supplied internal diameter; (however, this method can also be used for other tube sizes as required – the mark performance shall be as specified in the relevant product standard for the tested product size).

The samples shall be printed as specified by the supplier using the recommended ribbon and printer system.

For thermal transfer and Dot Matrix print systems use one line of text printed in the middle of the test sample using 10 pt Arial – bold font to achieve a minimum contrast of C8 as shown in Annex A.

For laser marked samples use Roman S 3,8 mm.

If testing samples in the recovered state the products shall undergo full unrestricted recovery at the times and temperatures specified in the product standard.

Unrecovered samples shall be tested flat.

All samples shall be tested in the unsupported state unless otherwise specified in the product standard.

5 Apparatus

The apparatus shall be designed such that the rubbing member (eraser or cloth) can be securely attached to a moving arm that can be loaded with a specified weight.

The weighted arm with the rubbing member shall move as shown in Figure 1.

The speed of rub shall be approximately 1 (one) cycle every 2 (two) seconds.

The rubbing member shall be adjusted so that the rubbing face is parallel to the test piece.